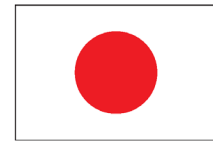
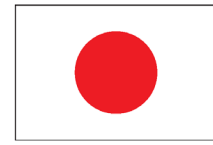


قائمة التدقيق ل خطة الإدارة البيئية والاجتماعية

الجزء الأول: الجانب المؤسسي والإداري	
أعمال صيانة وتأهيل لببيت ضيافة الطيبة	عنوان المشروع
<p>يهدف المشروع إلى تطوير البنية التحتية للسياحة المجتمعية في منطقة شرق رام الله والترويج والتعزيز الثقافي. حيث سيعمل المشروع على تحفيز السياحة الوافدة والتي من شأنها تنشيط الموروث المحلي المادي: آثار البلدة وأبنيتها التاريخية، واللامادي: الحرف والصناعات والعادات والتقاليد المحلية. كما يهدف إلى رفع المستوى الاقتصادي للأفراد والمجتمع المحلي. يتكون مبنى بيت الضيافة من طابقين اثنين و بحاجة الى اعمال صيانة وتأهيل، وتأثيث الغرف والمناطق المشتركة والمطبخ. وتتضمن الأعمال بالتفصيل ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • توريد و تركيب حمام شمسي (للماء الساخن) • توريد و تأسيس و تركيب مراحيض الحمامات والمغاسل والشاورات • توريد و تركيب اعمال النجارة للمطبخ • توريد و تركيب بلاط الغرانيت (الشايش) للمطبخ • توريد و تأسيس و تركيب مجلى المطبخ • أعمال طراشة ودهان • أعمال كهربائية • توريد و تركيب اعمال النجارة (ابواب خشب للغرف و الحمامات) • توريد و تركيب اعمال الجبصين • توريد فرشاة للأسرة • توريد طاولة خشب عدد2 + كراسي خشب عدد 16 	نطاق المشروع والنشاط
إدارة المشروع	الترتيبات المؤسسية (الاسم و جهات الاتصال)
<p>مسار فلسطين التراثي – وحدة تنفيذ المشروع: والتي تتألف من مدير المشروع، مسؤول المشتريات والحسابات ومسؤول المراقبة والتقييم والمسؤول البيئي والاجتماعي.</p> <p>مسؤول عن إعداد ادوات التقييم البيئي، والمشاورات العامة لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية وعمليات الشراء وتعيين مهندس الإشراف على الموقع. مسؤول عن الإشراف على تنفيذ قائمة التدقيق لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية.</p>	
الإشراف	ترتيبات التنفيذ (الاسم و جهات الاتصال)
<p>مسار فلسطين التراثي – وحدة تنفيذ المشروع : والتي تتألف من مدير المشروع، مسؤول المشتريات والحسابات ومسؤول المراقبة والتقييم والمسؤول البيئي والاجتماعي.</p>	



<p>مسؤول عن التعاقد مع مهندس الإشراف على الموقع والإشراف على الموقع من وقت لآخر</p> <ul style="list-style-type: none"> المسؤول البيئي والاجتماعي - ندين ساحوري <p>مسؤول عن مراقبة تنفيذ قائمة التدقيق لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية من قبل التعاقد معه.</p> <ul style="list-style-type: none"> المنسق الميداني - لطفي أبو الزلف <p>مسؤول عن تقديم الدعم والتواصل مع الشركاء ومتابعة تنفيذ أنشطة المشروع الفرعي ومراقبة تحقيق النتائج التي حددها المشروع في منطقة مسؤوليته. سيقدم المنسق الميداني تقاريره إلى المسؤول البيئي والاجتماعي.</p>	
وصف الموقع	
اسم الموقع	بيت ضيافة الطيبة - رام الله
وصف مكان الموقع	الموقع عبارة عن منزل قديم مكون من طابقين. يوجد ساحة عند المدخل الذي يؤدي للطابق الأول ومن الجانب الآخر يوجد أدراج تؤدي إلى الطابق الثاني. حيث أن الطابق الثاني منفصل عن الأول. ويحيط بالمنزل أرض زراعية يوجد بها أشجار متفرقة كأشجار الزيتون وأعشاب وشجيرات صغيرة. يتم التخلص من المياه العادمة الناتجة عن المنزل بالحفرة الصماء ويتم نضحها بشكل دوري ما يقارب كل أربعة شهور ويتم التخلص منها في محطة معالجة المياه العادمة في الطيبة.
من يملك الأرض؟	ملكية الأرض مسجلة باسم أب وعم مقدم الطلب السيد شادي بصير. أوراق الملكية قيد التنفيذ عند الجهات المختصة ليتم تحويل ملكية الأرض والمبنى باسم مقدم الطلب. ملحق 2 رسالة تفويض من مالك العقار للسيد شادي باستخدام المبنى.
الوصف الجغرافي	يقع بيت الاستضافة في قرية الطيبة وهي إحدى قرى محافظة رام الله والبيرة، وتقع شرق مدينة رام الله، يحدها من الشرق أراضي دير جرير وأراضي العوجا، ومن الشمال دير جرير، ومن الغرب عين بيرود وأراضي سلواد، ومن الجنوب رمون. تقع قرية الطيبة في وسط منطقة طبيعية واسعة تربط بين مناخان جويان مختلفان: شبه صحراوي وجبلي، مما تشكل واجهة جذب لمحبي السير والمشى في الطبيعة. وعليه تشكل البلدة مكان استراتيجي وحيوي للاستراحة على خط مسار لا سيما أنها نقطة تفرع المسار المتجه نحو العوجا جنوباً ورام الله شرقاً. والذي هو حاجة ماسة لاستكمال الخدمات الأساسية المطلوبة في المسار.
التشريعات	
حدد التشريعات والتصاريح الوطنية والمحلية التي تنطبق على نشاط المشروع	<ul style="list-style-type: none"> قانون البيئة الفلسطيني قانون الصحة العامة قانون العمل خطة الاستجابة لكوفيد-19 في فلسطين، نيسان 2020 خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESF)/ المعايير البيئية والاجتماعية (ESSs) إرشادات البيئة، والصحة، والسلامة



المشاورات العامة		
<p>تم إجراء العديد من الاجتماعات التعريفية بالمشروع في التجمعات المستهدفة وإجراء مقابلات مع وسائل الإعلام المحلية المختلفة بهدف مشاركة أهداف وأنشطة المشروع لعدد كبير من المجتمعات المحلية على طول المسار. وتم خلال الاجتماعات تزويد المشاركين بمعلومات حول نظام الشكاوي وإجراءات تقديم الشكاوي، وأيضاً حول المتطلبات والمعايير البيئية والاجتماعية لدى البنك الدولي. كما تم عمل زيارات ميدانية لعمل تقييم للمنحة المقدمة من قبل فريق العمل واجتماعات فردية لاحقة.</p>		
الاجتماع	المكان	التاريخ
اجتماع تحضيري وتعريفي	مكتبة بلدية رام الله - رام الله	2022/11/18
التقييم الميداني	موقع المشروع - الطيبة	2023/5/3
اجتماع فردي مع مقدم الطلب	اجتماع عبر الانترنت	2023/5/17
بناء القدرات المؤسسية		
<p>هل سيتم العمل على بناء القدرات؟</p> <p>[X] نعم [] لا</p> <p>بناء على دراسة الاحتياجات التدريبية والتي تم تحديدها من خلال تعبئة استبيان، سيتم اعطاء التدريبات التالية لأصحاب المشاريع الفرعية:</p> <ul style="list-style-type: none"> التسويق والترويج ، ويشمل ذلك التسويق والإعلان عبر الإنترنت والنشرات والكتيبات وتطوير مواقع الويب والتجارة الإلكترونية الإدارة التي تشمل: إدارة الحسابات ، وتعزيز مهارات الأفراد ، وتنمية المهارات الشخصية ، وبدء المشروع وتطويره الضيافة والسياحة التي تشمل تطوير البرامج والبرامج السياحية والتشبيك <p>كما سيتم إعطاء تدريبات من قبل مسار فلسطين التراثي للمستفيدين من المشروع بالمواضيع التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> الصحة والسلامة المهنية العنف المبني على النوع الاجتماعي/ الاستغلال والاعتداء الجنسي / التحرش الجنسي مواضيع تتعلق بترشيد استهلاك المياه وتقليل كمية النفايات الصلبة المنزلية. 		

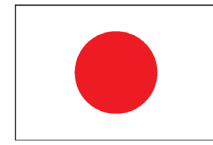
الجزء الثاني: الفحص البيئي والاجتماعي			
النشاط	الحالة	مراجع إضافية	
(1) متطلبات عامة لكافة الأعمال	[X] نعم [] لا	راجع الجدول 1	هل تتضمن أنشطة الموقع أو تشمل أيًا مما يلي؟
(2) أعمال تأهيل/ تجديد/ ترميم أعمال انشائية صغيرة	[X] نعم [] لا	راجع الجدول 1	



THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP



مسار فلسطين التراثي
Palestinian Heritage Trail



من الشعب الياباني
From the People of Japan

راجع الجدول 1	[X] نعم [] لا	3) شراء المواد الكيميائية
راجع الجدول 1	[X] نعم [] لا	4) هل يوجد لدى المشروع الفرعي آلية تظلم يمكن لجميع العاملين الوصول إليها ومصممة للرد بسرعة وفعالية؟
راجع الجدول 1	[X] نعم [] لا	5) هل هناك مجتمعات أو مجموعات ضعيفة متواجدة في منطقة النشاط الفرعي ومن المحتمل أن تتأثر إيجاباً أو سلباً بالنشاط الفرعي المقترح؟

استناداً إلى نتائج الفحص البيئي والاجتماعي والتقييم الذي تم إجراؤه للمشروع الفرعي، يتم تحديد المخاطر البيئية والاجتماعية وتصنيفها على أنها مخاطر متوسطة إلى منخفضة، مع التركيز بشكل خاص على الصحة والسلامة المهنية في المجتمع والعاملين وظروف العمل، والتخلص من النفايات وإن إجراء مزيد من التقييم البيئي والاجتماعي غير مطلوب. ولكن من الجدير نكره أنه يمكن أن يختلف المخاطر المرتبطة بتجديد وإعادة تأهيل النزول حسب النطاق المحدد سابقاً. ومن الممكن أنه أثناء أعمال التأهيل، وخاصة عند تركيب الأنظمة الكهربائية أن يؤدي هذا إلى خطر حدوث صدمات كهربائية أو ماس كهربائي أو حرائق. ما يمكن أن يؤدي تركيب الأسلاك بشكل سيء أو الاستخدام غير السليم لأدوات التدفئة أو عدم كفاية تدابير الحماية من الحريق إلى حدوث مخاطر نشوب حريق.

الجزء 3: خطة المراقبة والادارة البيئية والاجتماعية وإعداد التقارير

سيتم تنفيذ التدابير التخفيفية من قبل مالك المشروع السيد شادي بصير، ومراقبتها من قبل المسؤول البيئي والاجتماعي في مسار فلسطين التراثي. كما سيقوم البنك الدولي أيضاً بإجراء مراقبة لاحقة لعينة من المشاريع الفرعية خلال فترة المشروع. ستكون عملية المراقبة والتقييم والإبلاغ عن القضايا البيئية جزءاً من مسؤولية المالك أيضاً وجزء من نظام إعداد التقارير خلال دورة حياة المشروع الفرعي. حيث سيرسل مالك المشروع تقارير مرحلية كل شهر إلى مسار فلسطين التراثي من خلال المسؤول البيئي والاجتماعي.

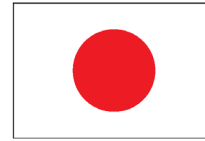
الإبلاغ عن الحادث: يجب على مالك المشروع الإخطار بأي حادث أو واقعة فيما يتعلق بجوانب البيئة والصحة والسلامة، بما في ذلك آثارها (التأخير والتكلفة) والتدابير التخفيفية المتخذة وذلك في غضون 24 ساعة من علمه بها، متبوعاً بتقرير مفصل عن الحادث ضمن الإطار الزمني المحدد بعد الإخطار الأولي. ملحق رقم (3) نموذج ابلاغ عن الحادث وملحق رقم (4) نموذج للتقرير المفصل.



THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP



مسار فلسطين التراثي
Palestinian Heritage Trail



من الشعب الياباني
From the People of Japan

جدول 1: خطة المراقبة والادارة البيئية والاجتماعية

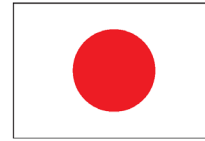
التأثير المحتمل	تدابير التخفيف	المسؤول عن التنفيذ	نهج المراقبة	وتيرة المراقبة	المسؤول عن المراقبة
خلال المرحلة الانشائية					
المخاطر المتعلقة بالسلامة والصحة المهنية	توفير وضمان استخدام معدات الحماية الشخصية الآمنة من قبل العمال	مالك المشروع	الفحص البصري والإبلاغ فحوصات غير معلنة خلال العمل	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
	توفير صندوق الإسعافات الأولية في الموقع لأي حوادث محتملة وتدريب العاملين على استخدامها	مالك المشروع	الفحص البصري والإبلاغ فحوصات غير معلنة خلال العمل	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
	غير مسموح بتوظيف العمال الذين تقل أعمارهم عن 18 عاماً	مالك المشروع	وثائق رسمية، تفتيش	عند التوظيف	مسار فلسطين التراثي
	توفر أشرطة وعلامات ولافتات تحذيرية في المكان ومنع الدخول للأشخاص غير العاملين داخل أشرطة التحذير والحواجز	مالك المشروع	تفتيش	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
	تأمين صحي لجميع العمال خلال فترة العمل	مالك المشروع	وثائق رسمية، تفتيش	عند التوظيف	مسار فلسطين التراثي
	يجب توفير مرافق صحية (مراحيض) للعمال	مالك المشروع	الفحص البصري والإبلاغ	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
	يجب تشغيل الآلات من قبل العاملين الذين يملكون الخبرة والتدريب المناسب لتقليل مخاطر الحوادث	مالك المشروع	الفحص البصري والإبلاغ	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
	الامتثال للقواعد الكهربائية والتأريض المناسب واستخدام الكهربائيين المرخصين	مالك المشروع	الفحص البصري والإبلاغ	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي



THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP



مسار فلسطين التراثي
Palestinian Heritage Trail



من الشعب الياباني
From the People of Japan

جدول 1: خطة المراقبة والادارة البيئية والاجتماعية

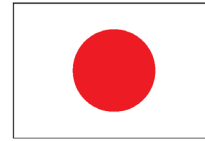
التأثير المحتمل	تدابير التخفيف	المسؤول عن التنفيذ	نهج المراقبة	وتيرة المراقبة	المسؤول عن المراقبة
خطر حدوث صدمات كهربائية أو ماس كهربائي أو حرائق	توفير عدد كافي من طفايات الحريق في منطقة التجديد	مالك المشروع	التأكد من وجود طفايات الحريق	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
آثار الضوضاء الناتج عن أعمال البناء	لن يسمح بالعمل في البناء خلال الليل، ويجب تقييد العمليات في الموقع من الساعة 7:00 صباحًا حتى الساعة 7:00 مساءً	مالك المشروع	مراقبة مستوى الضوضاء بوحدة "الديسيبل" (باستخدام معدات مناسبة)	عند تلقي شكوى أو اكتشاف خلل في التفتيش	مسار فلسطين التراثي
المخاطر المتعلقة بإدارة النفايات والتخلص منها	جمع النفايات و التخلص منها في الحاويات المخصصة لذلك بانتظام وبحلول نهاية العمل.	مالك المشروع	تفتيش وضع الحاويات ومساحة التخزين	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
	التخلص من نفايات البناء والردم بالتنسيق مع المجالس المحلية	مالك المشروع	المراقبة والتفتيش المرئي	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
المخاطر المتعلقة بتوريد المواد	يتم شراء الدهان من الموزع المرخص فقط	مالك المشروع	الفحص البصري والإبلاغ	عند عملية الشراء	مسار فلسطين التراثي
الكيميائية واستخدامها أثناء مرحلة الانشاء	يتم وضع الدهان في مكان آمن ومؤمن بحيث يكون خاليًا من التسرب	مالك المشروع	الفحص البصري والإبلاغ	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
	وفي حالة وقوع حادث تسرب، يتم السيطرة على التسرب وإزالة النفايات وتنظيف الموقع	مالك المشروع	الفحص البصري والإبلاغ	عمليات تفتيش عشوائية	مسار فلسطين التراثي
المخاطر المتعلقة بسلامة المجتمع	توفير قنوات شكاوى لأفراد التجمعات المجاورة بخصوص أي شكاوى محتملة	مسار فلسطين التراثي	التأكد من وجود نظام الشكاوى والاعلان عنه	عند البدء بتنفيذ المشروع	مسار فلسطين التراثي



THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP



مسار فلسطين التراثي
Palestinian Heritage Trail



من الشعب الياباني
From the People of Japan

جدول 1: خطة المراقبة والادارة البيئية والاجتماعية

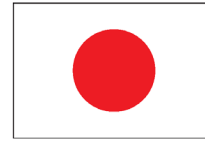
المسؤول عن المراقبة	وتيرة المراقبة	نهج المراقبة	المسؤول عن التنفيذ	تدابير التخفيف	التأثير المحتمل
				https://phtrail.org/palestinian-heritage-trail-2	
مسار فلسطين التراثي	عمليات تفتيش عشوائية	الفحص البصري والإبلاغ	مالك المشروع	ضمان سلامة مستخدمي المبنى، مثل توفير ممرات آمنة وحماية من الأجسام المتساقطة.	
مسار فلسطين التراثي	مرة كل اسبوع	الفحص البصري والإبلاغ	مالك المشروع	يخضع العمال من قبل مالك المشروع لنظام الشكاوى الخاص في مسار فلسطين التراثي. ويجب أن يتمكن العمال من الوصول إلى نظام الشكاوى لطرح المخاوف المتعلقة ببيئة العمل.	آلية التظلم
خلال المرحلة التشغيلية					
مسار فلسطين التراثي	عمليات تفتيش عشوائية	الفحص البصري والإبلاغ	مالك المشروع	التأكد من أن الموقع يتضمن إجراءات السلامة والنظافة و التخلص من النفايات في الحاويات العامة المخصصة لذلك	تراكم النفايات الناتجة عن أنشطة المشروع
مسار فلسطين التراثي	عمليات تفتيش عشوائية	الفحص البصري والإبلاغ	مالك المشروع	يتم التخلص من المياه العادمة في الحفرة الصماء ونضحها عند الحاجة بالتنسيق مع المجلس القروي	
مسار فلسطين التراثي	عمليات تفتيش عشوائية	التأكد من وجود طفايات الحريق	مالك المشروع	توفير عدد كافي من طفايات الحريق	مخاطر الحرائق والمخاطر المتعلقة بالبيئة
مسار فلسطين التراثي	عمليات تفتيش عشوائية	الفحص البصري والإبلاغ	مالك المشروع	التنسيق مع وحدات الحكم المحلي لمكافحة الحرائق	



THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP



مسار فلسطين التراثي
Palestinian Heritage Trail



من الشعب الياباني
From the People of Japan

جدول 1: خطة المراقبة والادارة البيئية والاجتماعية

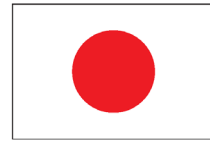
المسؤول عن المراقبة	وتيرة المراقبة	نهج المراقبة	المسؤول عن التنفيذ	تدابير التخفيف	التأثير المحتمل
مسار فلسطين التراثي	عمليات تفتيش عشوائية	الفحص البصري والإبلاغ	مالك المشروع	تطبيق المبادئ التوجيهية والارشادات بالفيديوهات التوعوية لمنع تدهور الأوساط الطبيعية والموارد الثقافية وتجنب الحرائق المعدة من قبل مسار فلسطين التراثي	
مسار فلسطين التراثي	عند البدء بالمرحلة التشغيلية للمشروع	التأكد من وجود نظام الشكاوى والاعلان عنه	مسار فلسطين التراثي	توفير قنوات شكاوى لأفراد التجمعات المجاورة بخصوص أي شكاوى محتملة https://phtrail.org/palestinian-heritage-trail-2	المخاطر المتعلقة بسلامة المجتمع



THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP



مسار فلسطين التراثي
Palestinian Heritage Trail



من الشعب الياباني
From the People of Japan

ملحق رقم (1): صور من الموقع

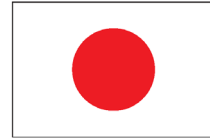




THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP



مسار فلسطين التراثي
Palestinian Heritage Trail



من الشعب الياباني
From the People of Japan

ملحق رقم (2): تفويض بالاستخدام

ياكي من بهمه الذم

أمر أنا الموقع اسمي أدناه السيد زياد جبران بيسر حامل هوية رقم (٩٦١٩٦١٤٨)
ويعتبر والله للعقار الواقع في منطقة الطيبة - دام الله مومن (٧) قطعة
رقم (٢٧) ، بأثني قد موصيت عن دأمت فقار نفس ابن السيد شادي
زياد بيسر حامل هوية رقم (٩٩٨٣٧٤٦٩٨) من سكان بلدة الطيبة ، لاستخدام
هذا العقار كبيت استضافة لعدة عشر سنوات .

٢٠٢٢ / ٦ / ٦

الموقع
Ziad Bassir

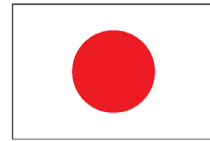
غريسل وليد طايح
5062



THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP



مسار فلسطين التراثي
Palestinian Heritage Trail



من الشعب الياباني
From the People of Japan

ملحق رقم (3): إخطار حوادث البيئة والصحة والسلامة

الرقم المرجعي للمبادر	تاريخ الحادث	الوقت	موقع الحادث
اسم الشخص (أو الأشخاص) الضالع			
جهة توظيف المستفيد (الشركة/ الفرد)			
نوع الحادث			
وصف الحادث مكان العمل الجاري في ذلك الوقت (فقط الحقائق)، وتاريخه ووقته وماهيته وطريقته والجهة الضالعة فيه			
الإجراء الفوري الإجراءات التصحيحية الفورية والإجراءات المتخذة لمنع حدوثها مرة أخرى أو تصعيدها			
التوقيع	الاسم	اللقب	التاريخ
المستفيد	الشركة	الفرد	المتعاقد

إقرار وتعهد

أقر أنا حامل هوية رقم بأنني

قد قرأت قائمة التدقيق لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية الخاصة بمشروع الفرعي وأتعهد بالالتزام بتنفيذ ما جاء فيها من اجراءات وتدابير تخفيفية كما أتعهد بالتبليغ في حال حدوث أي حادث أو حادثة.

وهذا إقرار مني بذلك.

التاريخ:

الاسم:

التوقيع: